

Н.В. Костина
В.Н. Линькова

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

УЧЕБНИК

Под редакцией
заслуженного
работника высшей
школы РФ
И.Ю. Марковиной



ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ГРУППА
«ГЭОТАР-Медиа»

**Н.В. Костина
В.Н. Линькова**

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

УЧЕБНИК

**Под редакцией заслуженного работника
высшей школы РФ И.Ю. Марковиной**

Министерство образования и науки РФ

Рекомендуется государственным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Московский государственный лингвистический университет» в качестве учебника к использованию в образовательных учреждениях, реализующих образовательные программы высшего профессионального образования по специальностям «Фармация», «Медицинская биохимия», «Медицинская биофизика», «Биотехнология», «Биоинженерия»

Регистрационный номер рецензии 318 от 20 сентября 2010 года
ФГУ «Федеральный институт развития образования»



Москва
ИЗДАТЕЛЬСКАЯ ГРУППА
«ГЭОТАР-Медиа»
2013

УДК 811.133.1:615(076.6)
ББК 81.2Фр-93
К72

Авторский коллектив:

сотрудники кафедры иностранных языков Первого Московского государственного медицинского университета им. И.М. Сеченова:

Марковина Ирина Юрьевна, доц., канд. филол. наук, проф. кафедры психолингвистики Московского государственного лингвистического университета, зав. кафедрой иностранных языков;

Костина Наталья Владимировна, ст. преподаватель, зав. секцией французского языка;

Линькова Валентина Николаевна, ст. преподаватель.

Костина Н. В., Линькова В. Н.

К72 Французский язык : учебник / Н. В. Костина, В. Н. Линькова ; под ред. И. Ю. Марковиной. — М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. — 272 с.
ISBN 978-5-9704-2726-2

Цель настоящего учебника — подготовить студентов к чтению и переводу оригинальной французской литературы по специальности. Книга включает аутентичные современные химико-фармацевтические тексты, соответствующие тематике, изучаемой на фармацевтическом факультете. Учебник состоит из базового курса, который содержит 30 уроков (с поурочным словарем и лексико-грамматическим блоком), и приложения для дополнительной работы по аннотированию и/или письменному переводу текстов со словарем. Грамматический материал представлен с учетом трудностей перевода специальной литературы.

Учебник предназначен студентам младших курсов фармацевтических вузов и факультетов. Также может быть рекомендован для занятий с ординаторами и аспирантами, изучающими французский язык при подготовке к кандидатскому экзамену.

УДК 811.133.1:615(076.6)

ББК 81.2Фр-93

Права на данное издание принадлежат ООО Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа». Воспроизведение и распространение в каком бы то ни было виде части или целого издания не могут быть осуществлены без письменного разрешения ООО Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа».

ISBN 978-5-9704-2726-2

© Коллектив авторов, 2013
© ООО Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа», 2013
© ООО Издательская группа «ГЭОТАР-Медиа»,
оформление, 2013

TABLE DES MATIÈRES

Предисловие.....	7
Методическая записка	8

ОСНОВНОЙ КУРС

Cours de base

Leçon 1

Texte: Les caractères généraux des métaux.....	9
Grammaire: Présent de l'Indicatif. Verbes (3 groupes). Verbes pronominaux. Pluriel des substantifs. Impératif.	

Leçon 2

Texte: L'aluminium et l'alumine	20
Grammaire: Passé Composé. Verbes pronominaux au Passé Composé. Degrés de comparaison des adjectifs. Tour restrictif «ne...que», soit...soit.	

Leçon 3

Texte: Le zinc	31
Grammaire: Futur Simple. Pronoms démonstratifs. Participe Présent. Gérondif.	

Leçon 4

Texte: Le fer. Les ions ferreux et ferrique	39
Grammaire: Participe Passé. Imparfait. Forme Passive. Travail lexico-grammatical.	

Leçon 5

Texte: Le cuivre	49
Grammaire: Conditionnel Présent. Verbes pronominaux (suite). Aussi — conjonction et adverbe.	

Leçon 6

Texte: Les caractères généraux des composés du carbone	57
Grammaire: Pronoms relatifs simples. Formation des adverbes. Degrés de comparaison des adverbes. Travail lexico-grammatical.	

Leçon 7

Texte: Les propriétés du méthane (CH ₄)	65
Grammaire: Pronoms personnels atones. Infinitif Passé. Gérondif et Participe Présent.	

Leçon 8

Texte: Les propriétés de l'éthylène (C ₂ H ₄)	72
Grammaire: Pronoms relatifs (suite). Forme Passive (suite). Concordance des temps de l'Indicatif.	

Leçon 9	
Texte: L'acétylène (C ₂ H ₂)	80
Grammaire: Adverbe. Prépositions. Temps de l'Indicatif.	
Leçon 10	
Texte: Les propriétés du benzène (C ₆ H ₆)	88
Grammaire: Adjectifs et pronoms indéfinis. Verbes: bouillir, dissoudre.	
Leçon 11	
Texte: Phénol	98
Grammaire: Adjectifs numériques cardinaux et ordinaux. Révision — Imparfait et Conditionnel Présent; Impératif.	
Leçon 12	
Texte: Magnésium	106
Grammaire: Forme négative. Révision — Pronoms relatifs simples; Forme Passive. Travail lexico-grammatical.	
Leçon 13	
Texte: Potassium. Formes pharmaceutiques	115
Grammaire: Révision — Passé Composé, Participe Présent; Infinitif Passé; Formation des substantifs. Travail lexico-grammatical.	
Leçon 14	
Texte: Soufre	123
Grammaire: Révision — Participe Présent; Participe Passé; Gérondif.	
Leçon 15	
Texte: Carbone	131
Grammaire: Verbes à la forme impersonnelle. Révision — Pronoms démonstratifs; Prépositions.	
Leçon 16	
Texte: Electrolyte.....	139
Grammaire: Pronoms relatifs composés. Révision — Pronoms relatifs simples; Forme Passive.	
Leçon 17	
Texte: Isotopes.....	146
Grammaire: Construction participe absolue. Tours présentatifs: c'est...qui, que; ce sont...qui, que. Révision — Superlatif des adjectifs.	
Leçon 18	
Texte: Pommade.....	153
Grammaire: Construction participe absolue (suite). Révision — Participe Présent, Participe Passé; Participe Passé Composé.	
Leçon 19	
Texte: Huiles	161
Grammaire: Bien — emploi dans diverses combinaisons de mots. Révision — Passé Composé; Aussi — en tant que conjonction et adverbe.	

Leçon 20

Texte: Extrait 168
 Grammaire: Révision — **Forme Passive; Imparfait; Participe Passé; Prépositions.**

Leçon 21

Texte: Poudre 177
 Grammaire: Révision — **Passé Composé; Construction participe absolue; ne...que.**

Leçon 22

Texte: Antidote 183
 Grammaire: Toutes les significations de **même**. Révision — **Présent** (verbes du III^e gr.); **ne...que**.

Leçon 23

Texte: Teinture 190
 Grammaire: Révision — **Temps de l'Indicatif; Conditionnel Présent; Adjectifs numéraux cardinaux. Travail lexico-grammatical.**

Leçon 24

Texte: Analgésique 197
 Grammaire: Révision — **Forme Passive; Gérondif; Participe Présent.**

Leçon 25

Texte: Antibiotiques 205
 Grammaire: Révision — **Participe Présent; Gérondif; Participe Passé; Participe Passé Composé; Pronoms démonstratifs, Verbes à la forme impersonnelle.**

Leçon 26

Texte: Antibiotiques (suite) 212
 Grammaire: Révision — **Forme Passive** (les temps étudiés de l'Indicatif); **Pronoms relatifs** (simples et composés).

Leçon 27

Texte: Alcaloïde 220
 Grammaire: Révision — **Construction participe absolue; Adjectifs indéfinis.**

Leçon 28

Texte: Tranquillisants 227
 Grammaire: Révision — **Participe Présent; Participe Passé; Gérondif; Pronoms et adjectifs indéfinis (on, tout, certain, chacun, etc.).**

Leçon 29

Texte: Vitamine 236
 Grammaire: Révision — **Tours présentatifs (c'est...qui, que; ce sont...qui); Conditionnel Présent. Travail lexico-grammatical.**

Leçon 30

Texte: Substances vénéneuses 244
 Grammaire: Révision — **Tous les Participes étudiés; Forme Passive/Forme Active. Travail lexico-grammatical.**

ПРИЛОЖЕНИЕ**Annexe**

1. Amidopyrine	253
2. Potion.....	253
3. Trituration	254
4. Amidon	254
5. Contrepoison.....	254
6. Ozone.....	255
7. Tampon	255
8. Vaseline	256
9. Aspirine et son histoire.....	256
10. Aspirine	257
11. Digitale	258
12. Dissolution	259
13. Procaïne.....	259
14. Vaccin	260
15. Préparations pour usage parentéral	260
16. Sang humain	261
17. Sucre	262
18. Suppositoires.....	263
19. Aromatisants.....	263
20. Formes ou présentations des aromatisants.....	264
21. Streptomycine	265
22. pH	266
23. Diurétique.....	267
24. Louis Pasteur et Institut Pasteur	268